

Nicodème

Nicodème n'est mentionné que dans l'évangile de Jean → Et il intervient à trois reprises dans le récit

Jn 3 : 1 à 21 → Rencontre de Nicodème avec Jésus dont il avait entendu parlé...

« Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé Nicodème, un chef des Juifs, qui vint, lui, auprès de Jésus, de nuit, et lui dit : Rabbi, nous savons que tu es un docteur venu de Dieu ; car personne ne peut faire ces miracles que tu fais, si Dieu n'est avec lui. Jésus lui répondit : En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît de nouveau, il ne peut voir le royaume de Dieu. Nicodème lui dit : Comment un homme peut-il naître quand il est vieux ? Peut-il rentrer dans le sein de sa mère et naître ? Jésus répondit : En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu. Ce qui est né de la chair est chair, et ce qui est né de l'Esprit est esprit. Ne t'étonne pas que je t'aie dit : Il faut que vous naissiez de nouveau. Le vent souffle où il veut, et tu en entends le bruit ; mais tu ne sais d'où il vient, ni où il va. Il en est ainsi de tout homme qui est né de l'Esprit. Nicodème lui dit : Comment cela peut-il se faire ? Jésus lui répondit : Tu es le docteur d'Israël, et tu ne sais pas ces choses ! En vérité, en vérité, je te le dis, nous disons ce que nous savons, et nous rendons témoignage de ce que nous avons vu ; et vous ne recevez pas notre témoignage. Si vous ne croyez pas quand je vous ai parlé des choses terrestres, comment croirez-vous quand je vous parlerai des choses célestes ? Personne n'est monté au ciel, si ce n'est celui qui est descendu du ciel, le Fils de l'homme qui est dans le ciel. Et comme Moïse éleva le serpent dans le désert, il faut de même que le Fils de l'homme soit élevé, afin que quiconque croit en lui ait la vie éternelle. Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle. Dieu, en effet, n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour qu'il juge le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui. Celui qui croit en lui n'est point jugé ; mais celui qui ne croit pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de Dieu. Et ce jugement c'est que, la lumière étant venue dans le monde, les hommes ont préféré les ténèbres à la lumière, parce que leurs œuvres étaient mauvaises. Car quiconque fait le mal hait la lumière, et ne vient point à la lumière, de peur que ses œuvres ne soient dévoilées ; mais celui qui agit selon la vérité vient à la lumière, afin que ses œuvres soient manifestées, parce qu'elles sont faites en Dieu. »

Nicodème n'est mentionné que dans l'évangile de Jean → Et il intervient à trois reprises dans le récit

Jn 3 : 1 à 21 → Rencontre de Nicodème avec Jésus dont il avait entendu parlé...

Jn 7 : 45 à 53 → Nicodème prend la défense de Jésus lorsqu'il est malmené par les pharisiens

« Ainsi les huissiers retournèrent vers les principaux sacrificateurs et les pharisiens. Et ceux-ci leur dirent : Pourquoi ne l'avez-vous pas amené ? Les huissiers répondirent : Jamais homme n'a parlé comme cet homme. Les pharisiens leur répliquèrent : Est-ce que vous aussi, vous avez été séduits ? Y a-t-il quelqu'un des chefs ou des pharisiens qui ait cru en lui ? Mais cette foule qui ne connaît pas la loi, ce sont des maudits ! Nicodème, qui était venu de nuit vers Jésus, et qui était l'un d'entre eux, leur dit : Notre loi condamne-t-elle un homme avant qu'on l'entende et qu'on sache ce qu'il a fait ? Ils lui répondirent : Es-tu aussi Galiléen ? Examine, et tu verras que de la Galilée il ne sort point de prophète. Et chacun s'en retourna dans sa maison. »

Nicodème n'est mentionné que dans l'évangile de Jean → Et il intervient à trois reprises dans le récit

Jn 3 : 1 à 21 → Rencontre de Nicodème avec Jésus dont il avait entendu parlé...

Jn 7 : 45 à 53 → Nicodème prend la défense de Jésus lorsqu'il est malmené par les pharisiens

Jn 19 : 32 à 42 → Nicodème aide Joseph d'Arimatee lors de la descente de croix et la mise au tombeau

« Les soldats vinrent donc, et ils rompirent les jambes au premier, puis à l'autre qui avait été crucifié avec lui.

S'étant approchés de Jésus, et le voyant déjà mort, ils ne lui rompirent pas les jambes ; mais un des soldats lui perça le côté avec une lance, et aussitôt il sortit du sang et de l'eau. Celui qui l'a vu en a rendu témoignage, et son

témoignage est vrai ; et il sait qu'il dit vrai, afin que vous croyiez aussi. Ces choses sont arrivées, afin que l'Écriture fût accomplie : Aucun de ses os ne sera brisé. Et ailleurs l'Écriture dit encore : Ils verront celui qu'ils ont percé.

Après cela, Joseph d'Arimatee, qui était disciple de Jésus, mais en secret par crainte des Juifs, demanda à Pilate la permission de prendre le corps de Jésus. Et Pilate le permit. Il vint donc, et prit le corps de Jésus. Nicodème, qui auparavant était allé de nuit vers Jésus, vint aussi, apportant un mélange d'environ cent livres de myrrhe et d'aloès.

Ils prirent donc le corps de Jésus, et l'enveloppèrent de bandes, avec les aromates, comme c'est la coutume d'ensevelir chez les Juifs. Or, il y avait un jardin dans le lieu où Jésus avait été crucifié, et dans le jardin un sépulcre neuf, où personne encore n'avait été mis. Ce fut là qu'ils déposèrent Jésus, à cause de la préparation des Juifs, parce que le sépulcre était proche. »

Nicodème n'est mentionné que dans l'évangile de Jean → Et il intervient à trois reprises dans le récit

Jn 3 : 1 à 21 → Rencontre de Nicodème avec Jésus dont il avait entendu parlé...

Jn 7 : 45 à 53 → Nicodème prend la défense de Jésus lorsqu'il est malmené par les pharisiens

Jn 19 : 32 à 42 → Nicodème aide Joseph d'Arimatee lors de la descente de croix et la mise au tombeau

Qui était Nicodème ?

→ Un des premiers disciples de Jésus ?

→ Un pharisien et membre du **sanhédrin**

Jn 3 : 10

« Jésus lui répondit : Tu es **le docteur d'Israël**, et tu ne sais pas ces choses ! »

Jn 7 : 45a

« Ainsi les huissiers retournèrent vers **les principaux sacrificateurs et les pharisiens.** »

→ Un expert reconnu de la loi juive

→ Un homme très riche

Jn 19 : 39

« Nicodème, qui auparavant était allé de nuit vers Jésus, vint aussi, apportant un mélange d'environ **cent livres** de **myrrhe et d'aloès** »

33 kg de parfum

Se négociaient au même prix que l'or au kg

L'assemblée législative traditionnelle d'Israël ainsi que son tribunal suprême

Composé de soixante et onze sages experts en « Loi Juive »

Interprétait et tranchait la loi des israélites à partir de ses sources écrites et orales. Son travail de codification a abouti à la rédaction de la Mishnah

Il est aussi habilité à reconnaître officiellement un prophète qui puisse lui-même identifier le Messie

Petits détours techniques et historiques sur l'époque de Jésus

Le Talmud est conçu en deux parties

L'ancienne ↔ La nouvelle

Le « MISHNAH »

Le « GEMARA »

Transcription
d'explications
des écritures qui
étaient retenues
en mémoire

Librairie des
commentaires
commentés sur
le « mishnah »
(11 fois plus gros que
le « mishnah »)

Vers 135, Rabbi Akiba prend la responsabilité de recueillir et de rassembler les commentaires du « mishnah » (uniquement verbaux jusqu'alors) et d'en faire des livres

Le texte de la Michna cite des rabbins qui ont vécu depuis les alentours de l'an 100 avant Jésus-Christ à 200 après

Hillel fut président du sanhédrin de -30 à +10

La génération de Hillel fut la dernière où les sages étaient mentionnés par deux, les « zougot »

Le premier était le « nassi », président du sanhédrin

Le second, le « av Beth Din », président du tribunal

Hillel

(Jésus est né en -7)

Un homme patient, affable, avec une grande capacité d'accueil et d'humanité

Lc 2 : 42 et 46

« Lorsqu'il fut âgé de douze ans, ils y montèrent, selon la coutume de la fête. »

Au bout de trois jours, ils le trouvèrent dans le temple, assis au milieu des docteurs, les écoutant et les interrogeant. »

Fut président du sanhédrin de +10 à +30

Shamaï

Un homme irascible, sévère, strict et rigoureux, sinon rigoriste

Mt 26 : 59

« Les principaux sacrificateurs et tout le sanhédrin cherchaient quelque faux témoignage contre Jésus, suffisant pour le faire mourir. »

Pendant tout le ministère de Jésus, des pharisiens étaient restés attachés à l'enseignement de Hillel

Jésus a réagi à chaque rencontre en fonction de l'arrière plan de chacun...

→ Avec certains pharisiens, Jésus amenait à la grâce
→ Avec d'autres, il amenait à l'obéissance

➡ Mt 23 : 23

« Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites ! parce que vous payez la dîme de la menthe, de l'aneth et du cumin, et que vous laissez ce qui est plus important dans la loi, la justice, la miséricorde et la fidélité : c'est là ce qu'il fallait pratiquer, sans négliger les autres choses. »

Premier sujet primordial de Hillel

➡ Mt 15 : 20

« Voilà les choses qui souillent l'homme ; mais manger sans s'être lavé les mains, cela ne souille point l'homme. »

L'hygiène corporelle : second sujet primordial de Hillel

➡ Lc 10 : 37

« C'est celui qui a exercé la miséricorde envers lui, répondit le docteur de la loi. Et Jésus lui dit : Va, et toi, fais de même. »

L'obéissance stricte primait sur la miséricorde pour Shamai

➡ Mc 10 : 2 et 3 à 8

« Les pharisiens l'abordèrent ; et, pour l'éprouver, ils lui demandèrent s'il est permis à un homme de répudier sa femme. »

Un grand débat animait les partisans de Hillel et ceux de Shamai sur le divorce

« Il leur répondit : Que vous a prescrit Moïse ? Moïse, dirent-ils, a permis d'écrire une lettre de divorce et de répudier. Et Jésus leur dit : C'est à cause de la dureté de votre cœur que Moïse vous a donné ce précepte. Mais au commencement de la création, Dieu fit l'homme et la femme ; c'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et les deux deviendront une seule chair. Ainsi ils ne sont plus deux, mais ils sont une seule chair. »

S'adresse aux partisans de Shamai

S'adresse aux partisans de Hillel

Seule l'infidélité de la femme constatée par témoins peut permettre le divorce

Si l'un des époux est malmené physiquement, psychologiquement ou spirituellement avec un seul témoin, il peut divorcer

➡ L'objectif des deux partis étant d'amener Jésus de leur côté

Mais Jésus n'est ni un partisan, ni un contempteur

Autre petit détour historique sur l'époque de Jésus

Deux courants pharisaïques s'opposaient

Partisans de **Hillel**

Partisans de **Shamaï**

Père de Simeon ben Hillel

Père de **Gamaliel**

Président du Sanhédrin de -30 à +10

Président du Sanhédrin de +10 à +30

Président du Sanhédrin de +30 à +50

La conversion de Paul a eu lieu entre 31 et 36

(avec certainement de grandes discussions avec son maître Gamaliel)

Premier voyage missionnaire de Paul de 45 à 49

Retour de Paul à Jérusalem **en +50**

Ac 5 : 34 à 37

Evénements datés de +49 ou +50

« Mais un pharisien, nommé Gamaliel, docteur de la loi, estimé de tout le peuple, se leva dans le sanhédrin, et ordonna de faire sortir un instant les apôtres. Puis il leur dit : Hommes Israélites, prenez garde à ce que vous allez faire à l'égard de ces gens. Car, il n'y a pas longtemps que parut **Theudas** qui se donnait pour quelque chose, et auquel se rallièrent environ quatre cents hommes : il fut tué, et tous ceux qui l'avaient suivi furent mis en déroute et réduits à rien.

Après lui parut Judas le Galiléen, à l'époque du recensement, et il attira du monde à son parti : il périt aussi, et tous ceux qui l'avaient suivi furent dispersés. »

Il incite ses compatriotes à ne pas accepter le recensement de Quirinius et finit par lever une révolte **en -4**. Lui et un pharisien nommé Sadoq fondent **en l'an 6** un mouvement désigné sous le nom de Quatrième philosophie (par opposition avec les trois autres « sectes » du judaïsme : les Sadducéens, les Pharisiens et les Esséniens).

Date de la démission de Gamaliel de la présidence du Sanhédrin

Réunion de Jérusalem et conflit d'Antioche

Gamaliel mourut en +63

Ac 5 : 38 et 39

« Et maintenant, je vous le dis ne vous occupez plus de ces hommes, et laissez-les aller. Si cette entreprise ou cette œuvre vient des hommes, elle se détruira ; mais si elle vient de Dieu, vous ne pourrez la détruire. Ne courez pas le risque d'avoir combattu contre Dieu. »

αν-ιστημι anistemi

Se lever

Ressusciter

« Après lui, il y eut une résurgence de **Judas le Galiléen** »

Père de **Simon, Jacob, Menahem et Jair**

Crucifiés entre +47 et +48 par Tiberius Alexander

Son fils, Ben Jair, se Suicide à Massada en +73 ou +74

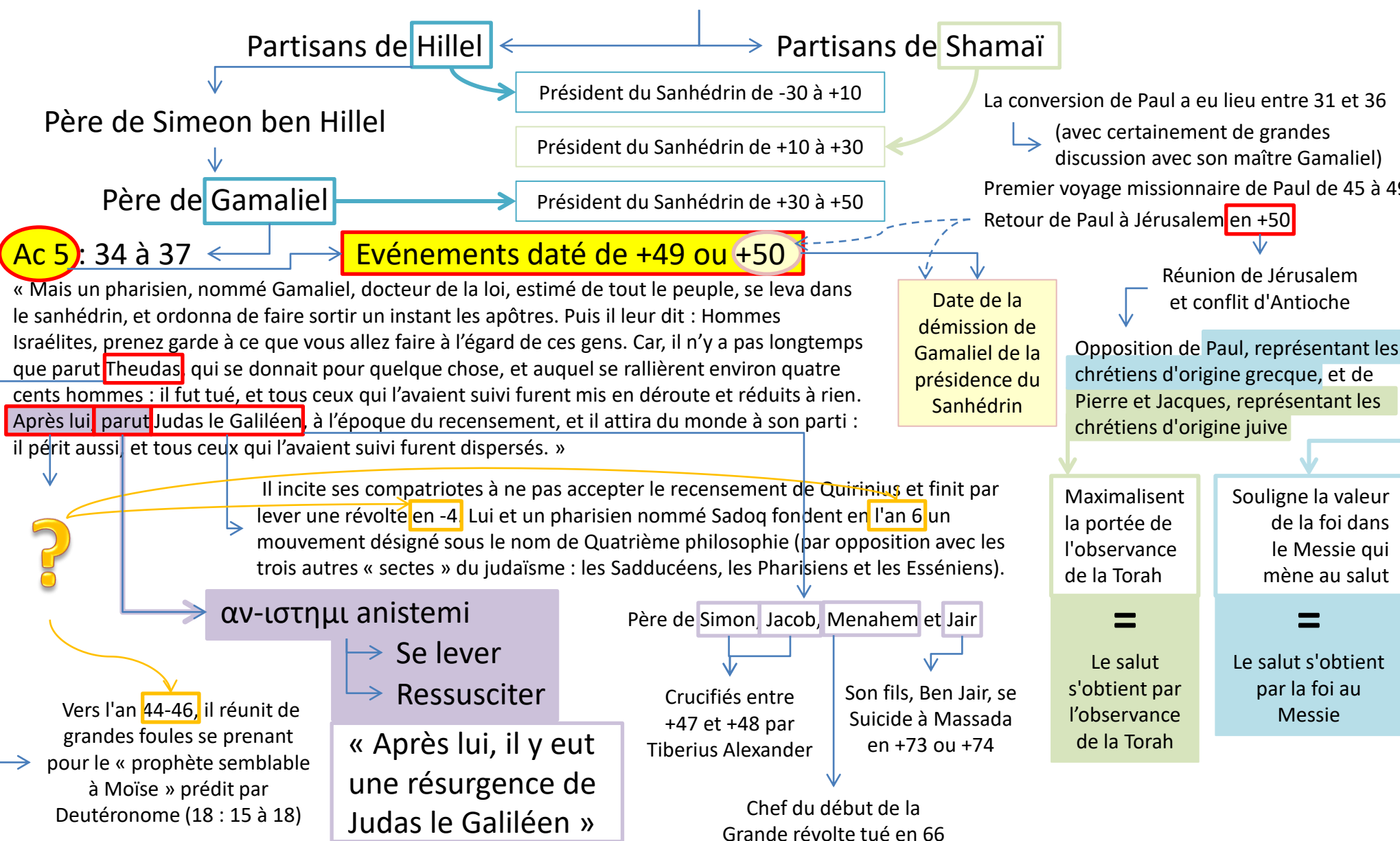
Chef du début de la Grande révolte tué en 66

Vers l'an **44-46**, il réunit de grandes foules se prenant pour le « prophète semblable à Moïse » prédit par Deutéronome (18 : 15 à 18)



Autre petit détour historique sur l'époque de Jésus... et un peu après...

Deux courants pharisaïques s'opposaient



Jn 3 : 1

« Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé Nicodème, un chef des Juifs, »

ονομα onoma αυτω hautō

↓ ↓

Nommer, appeler Deux écritures possibles

Esprit doux ← αὐτῶ

Désigne celui ou ceux qui sont en arrière plan

Il était appelé ainsi par ceux qui étaient en arrière plan

Esprit rude → αὐτῶ

Désigne celui ou ceux qui sont en premier plan

Nicodème vient de la translittération du nom hébreu, Niqdamon

Νικοδημος Nikodemos

↓

Construit sur deux mots

νικος nikos ↔ δημοσ demos

↓ ↓

Victoire Le peuple

Traditionnellement traduit par « victoire sur le peuple » ou « victorieux du peuple »

Le Talmud parle d'un homme surnommé Nicodème, ayant vécu à l'époque de Jésus

Nicodème ben Gorion

Dont le véritable nom est Buni ou Boni

- L'une des trois plus grandes fortunes de Jérusalem
- Membre du Sanhédrin

Un membre du sanhédrin n'aurait jamais eu un nom grec !

Jn 3 : 2

« qui vint, lui, auprès de Jésus, de nuit, et lui dit : Rabbi, nous savons que tu es un docteur venu de Dieu ; car personne ne peut faire ces miracles que tu fais, si Dieu n'est avec lui. »

θεωρω theoreo
Conjugué au mode Participe
→ Connaître, considérer
→ Trouver en voyant

→ vient d'un dérivé de **θεαομαι theaomai**

Regarder attentivement
Rencontre avec une personne

→ par addition de **ορω horao**

Avoir les yeux fixés sur
Devenir familier par l'expérience

Les gens du peuple étaient avec Jésus

Le miracle nourrit la foi

ειδω eido

→ Voir avec les yeux

→ Percevoir, **ressentir**

Conjugué au Mode Parfait
(Action unique terminée dans le passé)

« Nous avons bien vu que »

Le miracle nourrit l'émotion

Les pharisiens étaient à un spectacle !

Jn 2 : 23

« Pendant que Jésus était à Jérusalem, à la fête de Pâque, plusieurs crurent en son nom, voyant les miracles qu'il faisait. »

Nicodème ne croit pas !

Vient de πιστις pistis

πιστευω pisteuo

Vient de la racine indo-européenne beidh, comme le terme **fides** en latin

La foi

Devrait se traduire par un mot qui n'existe pas en français

Etymologiquement lié à **fides**

Comme le latin qui a le verbe **fio**

« Foier »

« La fides est appelée du fait qu'est accompli (fiat) ce qui a été décidé entre deux personnes »

« Confiance, bonne foi, fidélité. La notion de fides dans la vie des sociétés médiévales (vie-xve siècles) » de Falkowski (Wojciech), et Sassier (Yves)

Les gens du peuple croient

Jn 3 : 1 et 2

« Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé Nicodème, un **chef des Juifs** qui vint, lui, auprès de Jésus, de nuit, et lui dit : Rabbi, nous savons que tu es un **docteur venu de Dieu** ; car personne ne peut faire ces miracles que tu fais, si Dieu n'est avec lui. »

διδασκαλος didaskalos

Docteur, enseignant

Jésus est reconnu pour sa connaissance biblique et théologique et pour la véracité de ses propos

Jésus connaît Dieu et est connu de Lui



Nicodème est reconnu des hommes religieux

αρχων archon

- Un chef, un meneur ←
- Un chef de la synagogue ←
- Un prince, futur roi ←

Un chef religieux, théologien, pressenti à de hautes fonctions

Jésus et Nicodème sont comme à égalité vis-à-vis de la théologie

Mais ils sont opposés au niveau de la relation avec Dieu !

Nicodème est rapidement perdu dans le dialogue avec Jésus

Jn 3 : 3

« Jésus lui répondit : En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît de nouveau, il ne peut voir le royaume de Dieu. »

voir

de nouveau,

ειδω eido

Conjugué à l'Aoriste Second (Action ayant des conséquences futures éternelles)

Voir avec les yeux

Percevoir, ressentir

ανωθεν anothen

D'en-haut

De nouveau

Jeu de mot utilisé par Jésus

Met en évidence les deux registres de lecture théologique

Met en évidence que Nicodème n'est pas sur le bon registre

Invite Nicodème à considérer les choses différemment pour cheminer vers la foi

Et le commencement du changement est la transformation du regard

Les choses, y compris les miracles, ne sont pas des éléments de sensations présentes ou passées !

Les choses, y compris les miracles, sont des éléments à considérer dans leur portée éternelle !

Jn 7 : 46 à 52

« Les **huissiers** répondirent : **Jamais homme n’a parlé comme cet homme.** Les **pharisiens** leur répliquèrent : Est-ce que vous aussi, vous avez été séduits ? Y a-t-il quelqu’un des chefs ou des pharisiens qui ait cru en lui ? Mais cette foule qui ne connaît pas la loi, ce sont des maudits ! Nicodème, qui était venu de nuit vers Jésus, et qui était l’un d’entre eux, leur dit: Notre loi condamne-t-elle un homme avant qu’on l’entende et qu’on sache ce qu’il a fait ? Ils lui répondirent : Es-tu aussi Galiléen ? **Examine, et tu verras que de la Galilée il ne sort point de prophète.** »

υπερετης huperetes

Serviteurs des magistrats

Sous l’autorité du **président du tribunal**

Gamaliel

(Qui deviendra le président du sanhédrin plus tard)

Caractéristique principale :
Ecoute attentive et considération individuelle

Caractéristique principale :
Mépris des autres et du peuple et ignorance

φαρισαίος Pharisaios

(99 occurrences)
Nombre représentant la brebis perdue

Sous l’autorité du président du sanhédrin

Shamaï

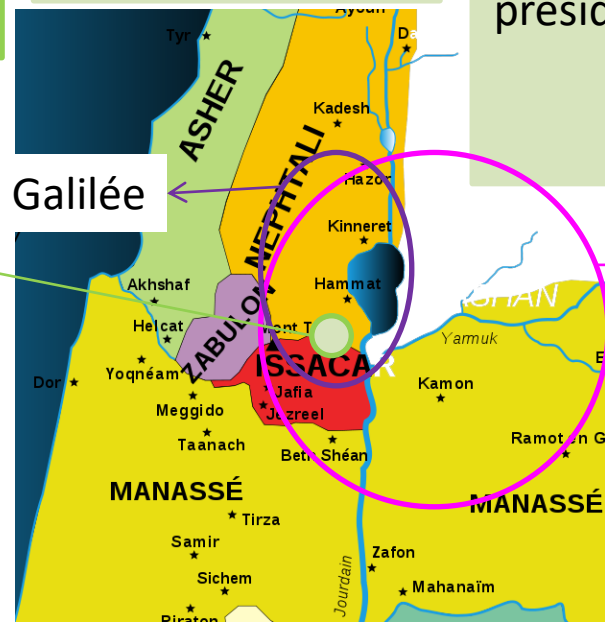
1 Rs 17 : 1a

« Elie, le Thischbite, l’un des habitants de Galaad,... »

Lieu de naissance d’Elie

Galilée

Galaad a l’époque d’Elie



Jn 7 : 46 à 52

« Les huissiers répondirent : Jamais homme n’a parlé comme cet homme. Les pharisiens leur répliquèrent : Est-ce que vous aussi, vous avez été séduits ? Y a-t-il quelqu’un des chefs ou des pharisiens qui ait cru en lui ? Mais cette foule qui ne connaît pas la loi, ce sont des maudits ! Nicodème, qui était venu de nuit vers Jésus, et qui était l’un d’entre eux, leur dit: Notre loi condamne-t-elle un homme avant qu’on l’entende et qu’on sache ce qu’il a fait ? Ils lui répondirent : Es-tu aussi Galiléen ? Examine, et tu verras que de la Galilée il ne sort point de prophète. »

- Nicodème se positionne devant tous !
- Nicodème est passé d’une position dogmatique à une position d’écoute et de considération !

Depuis la révolte de Judas le Galiléen en -4, tout révolté était appelé « un Galiléen » par les autorités juives et romaines

Manière détournée de faire une menace...
(les révoltés étaient crucifiés)

Mt 26 : 69

« Cependant, Pierre était assis dehors dans la cour. Une servante s’approcha de lui, et dit : Toi aussi, tu étais avec Jésus le Galiléen. »

Propos qui révèle la stratégie de communication pour accoler le nom de Jésus avec celui de « révolté »

Nicodème a mûri dans sa réflexion en considérant les propos de Jésus lors de son échange nocturne



Jean souligne cette évolution en insistant sur le moment durant lequel Nicodème avait échangé avec Jésus de nuit

Jn 19 : 38 et 39

« Après cela, Joseph d'Arimathée, qui était disciple de Jésus, mais en secret par crainte des Juifs, demanda à Pilate la permission de prendre le corps de Jésus. Et Pilate le permit. Il vint donc, et prit le corps de Jésus. Nicodème, qui auparavant était allé de nuit vers Jésus, **vint** aussi, apportant un mélange d'environ cent livres de myrrhe et d'aloès. »

33 kg d'un parfum d'une très grande valeur !

2 Ch 16 : 14

« on l'enterra dans le sépulcre qu'il s'était creusé dans la ville de David. On le coucha sur un lit qu'on avait garni d'aromates et de parfums préparés selon l'art du parfumeur, et l'on en brûla en son honneur une quantité très considérable. »

Cela correspond à un enterrement royal

Nicodème témoigne que Jésus-Christ est devenu son Souverain Maître !

ερχομαι erchomai

→ Aller ou venir avec un but précis

→ Arriver d'un lieu à un autre, d'une position à une autre

→ Apparaître, venir devant le public, devenir connu

→ Avoir de l'influence

Nicodème professe sa foi !

Jean continue à souligner l'évolution de Nicodème en rappelant encore le point de départ de sa transformation : sa rencontre nocturne avec Jésus, de nuit

Nicodème, qui ne recevait pas le témoignage de Jésus, reçut son corps !

L'introduction du passage qui met Nicodème une troisième fois en scène dans l'Évangile de Jean, présente un homme qui proclame sa foi

La royauté du Fils de Dieu... thème central de l'Évangile de Jean !

Mt 27 :37

« Pour indiquer le sujet de sa condamnation, on écrivit au-dessus de sa tête: **Celui-ci est Jésus, le roi des Juifs.** »

Matthieu était un péager (Mt 9 :9)

Il était donc habitué à travailler avec **les romains**

L'administration romaine utilisait le latin

Matthieu fut frappé par l'inscription en latin

C'est donc le message en latin qu'il a retranscrit !

Houtos estin ho basileus ton ioudaion
Yeshoua Hanotsri
Vemeleck Hayehoudim

Lc 23 : 38

« Il y avait au-dessus de lui cette inscription : **Celui-ci est le roi des Juifs.** »

Luc était médecin (Col 4 :14)

Il a donc été habitué à lire le grec

A l'époque, les études se faisaient en grec, quelque soit la discipline

Luc fut frappé par l'inscription en grec

C'est donc le message en grec qu'il a retranscrit !

HIC EST JESUS REX JUDAEORUM
ΟΥΤΟΣ ΕΣΤΙΝ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ

ישוע הנוצרי ומלך היהודים

Jn 19 :19

« Pilate fit une inscription, qu'il plaça sur la croix, et qui était ainsi conçue: **Jésus de Nazareth, roi des Juifs.** »

Jean était pêcheur (Mt 4 : 21)

Il parlait **l'hébreu** comme tout un chacun

La langue religieuse et administrative des Juifs

Jean fut frappé par l'inscription en hébreu

C'est donc le message en hébreu qu'il a retranscrit !

יהודה

Pourquoi Jean a-t-il introduit le récit de Nicodème dans son récit, et pas les autres évangélistes ?

Les évangiles construits en chiasme

- 1a - L'évangile de Matthieu → Un apôtre s'adresse aux Juifs
 2a - L'évangile de Marc → Un disciple d'apôtre (Pierre) s'adresse aux chrétiens de Rome
 2b - L'évangile de Luc → Un disciple d'apôtre (Paul) s'adresse aux Grecs
 1b - L'évangile de Jean → Un apôtre s'adresse à l'Eglise menacée par l'hérésie

Seul évangile qui parle de Nicodème!

Cristallise les conflits qui menacent le corps de Christ

Cristallisent le conflit d'Antioche qui perdure depuis la Pentecôte

Le salut s'obtient par la foi au Messie

Le salut s'obtient par l'observance de la Torah

Auteur : Paul !

Résolu entre les apôtres dans l'équilibre

Auteur : Pierre !

L'Ancien Testament éclaire le Nouveau Testament

Le Nouveau testament accomplit l'Ancien Testament

Ga 3 : 24

2 Pi 2 : 1 et 2

« Ainsi la loi a été comme un pédagogue pour nous conduire à Christ, afin que nous fussions justifiés par la foi. »

« Voici déjà, bien-aimés, la seconde lettre que je vous écris. Dans l'une et dans l'autre je cherche à éveiller par des avertissements votre saine intelligence, afin que vous vous souveniez des choses annoncées d'avance par les saints prophètes, et du commandement du Seigneur et Sauveur, »

Copie page 5

Jn 3 : 1

« Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé Nicodème, un chef des Juifs, »

ονομα onoma αυτω hautō

Nommer, appeler Deux écritures possibles

Esprit doux ← αὐτῷ

Désigne celui ou ceux qui sont en arrière plan

Il était appelé ainsi par ceux qui étaient en arrière plan

~~Esprit rude → αὐτῷ~~

~~Désigne celui ou ceux qui sont en premier plan~~

Νικοδημος Nikodemos

Construit sur deux mots

νικος nikos ↔ δημοσ demos

Victoire Le peuple

Traditionnellement traduit par « victoire sur le peuple » ou « victorieux du peuple »

Le Talmud parle d'un homme surnommé Nicodème ayant vécu à l'époque de Jésus

Nicodème ben Gorion

Dont le véritable nom est Buni ou Boni

Nicodème vient de la translittération du nom hébreu, Niqdamon

L'une des trois plus grandes fortunes de Jérusalem

Membre du Sanhédrin

Un membre du sanhédrin n'aurait jamais eu un nom grec !

Pourquoi le surnom de Nicodème par ses pairs ?

Jn 3 : 1

« Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé **Nicodème**, un chef des Juifs, »

Le Talmud indique que le surnom de Nicodème est construit sur un jeu de mot sans le donner

Le Talmud parle d'un homme surnommé **Nicodème**, ayant vécu à l'époque de Jésus

Nicodème ben Gorion

Dont le véritable nom est **Buni ou Boni**

Nicodème vient de la translittération du nom hébreu, **Niqdamon**

L'une des trois plus grandes fortunes de Jérusalem
Membre du Sanhédrin

Un membre du sanhédrin n'aurait jamais eu un nom grec !

S'écrit de deux manières en hébreu

נִקְדָּמוֹן

נִדְדָּמוֹן

Enfant attiré par Vide, creux, stupide

Bouse

Etabli sur, être constitué de Châtiment, supplice

בְּנֵי

↳ Construit, solide

= **בֶּן י**

Fils du Germe, du Fils de Dieu

Le Talmud (Sanhédrin 43a) indique que **בְּנֵי** était un disciple de Jésus

Νικοδημος Nikodemos

Construit sur deux mots

νικος nikos

δημος demos

Victoire

Le peuple

~~Traditionnellement traduit par « victoire sur le peuple » ou « victorieux du peuple »~~

Nicodème était un surnom très péjoratif !

« Victoire du peuple » (sous-entendu « séduit par le peuple »)